

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 7 1 1 2 7 2 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 147 112 722 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Min-ji Kim Min-ji 101-805, 67 Waryong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Dalseo Yurim Norwegian Forest Apartment) Postal Code 42694					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5432-9955 FAX 010-5432-9955
Health food				3		USD7. 62	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 762 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) かの 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 7 1 1 2 7 2 2 | P *

item number

FN 147 112 722 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 16		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)												
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-ji Kim Min-ji 101-805, 67 Waryong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Dalseo Yurim Norwegian Forest Apartment)			Postal Code 42694														
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA														
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-5432-9955		
				Health food						3				USD7.62		FAX 010-5432-9955			
																次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.			
																☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
																☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
																☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
																日本円換算合計 (円) Total Value		762 Yen	
																		No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物																この郵便物は Number of this pieces	
																		番目 個中 Total number of pieces	
																		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

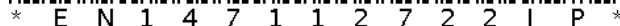
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN147112722JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Min-ji Kim Min-ji 101-805, 67 Waryong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Dalseo Yurim Norwegian Forest Apartment) 42694, KOREA TEL 010-5432-9955 FAX 010-5432-9955	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 54	USD 7. 62
総合計 (Total)			3		USD 7. 62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 147 112 722 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 16		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid							
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-ji Kim Min-ji 101-805, 67 Waryong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Dalseo Yurim Norwegian Forest Apartment) Postal Code 42694		国 Country JAPAN		国 Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0952 FAX													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-5432-9955 FAX 010-5432-9955	
												762 Yen	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender													

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952 FAX	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number) : EN 147 1 1 2 7 2 2 J P *

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5432-9955		42694 Postal Code		KOREA Country		42694 Postal Code		Kim Min-ji Kim Min-ji 101-805, 67 Waryong-ro, Dalseo-gu, Daegu (Bonri-dong, Dalseo Yurim Norwegian Forest Apartment)	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 3		正味重量 1507.62		価格 1507.62		損害賠償額 (円) 762		日本円換算 額合計 (円) 762	
内容品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		☒ 販売品 ☐ その他		☐ 返送品 ☐ 書類		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
重量 (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)	
受付局控		10年保存		受付局控		10年保存		受付局控		10年保存		受付局控		10年保存	